TECHNICAL ASSISTANCE

The Plantronics Bluetooth Technical Assistance Center (TAC) is ready to assist you at 866-746-4375, or visit the Support section of our website at www.plantronics.com. For accessibility information also call the Bluetooth Technical Assistance Center.

FCC REGISTRATION INFORMATION

FCC Requirements – Part 15

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference; and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Exposure to Radio Frequency Radiation

The radiated output power of this internal wireless radio is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the wireless radio shall be used as described in the manual.

The internal wireless radio operates within guidelines found in radio frequency safety standards and recommendations, which reflect the consensus of the scientific community.

Plantronics therefore believes the internal wireless radio is safe for use by consumers. The level of energy emitted is far less than the electromagnetic energy emitted by wireless devices such as mobile phones. However, the use of wireless radios may be restricted in some situations or environments, such as aboard airplanes. If you are unsure of restrictions, you are encouraged to ask for authorization before turning on the wireless radio.

NOTE: Modifications not expressly approved by Plantronics, Inc. could void the user's authority to operate the equipment.



Printed in USA 70715-01 (07-05)

USER GUIDE AND INFORMATION GUIDE
GUÍA DEL USUARIO

Plantronics Explorer™ 320



Bluetooth® v1.2 Hands-Free and Headset Profiles
Funciones de auricular y de manos libres Bluetooth® v. 1.2

Includes: Headset, AC adapter, User Guide, Warranty Guide, & Safety Guide
Incluye: auricular, adaptador de CA, guía del usuario, guía de garantía y guía de seguridad.

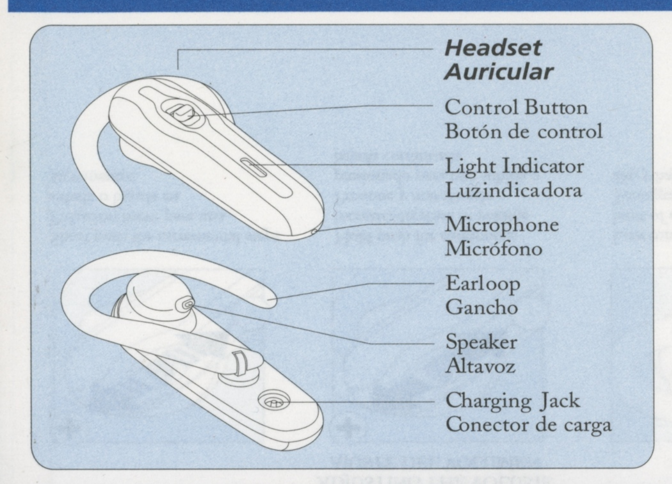


Please read Safety Instructions and this User Guide before using your new Headset.

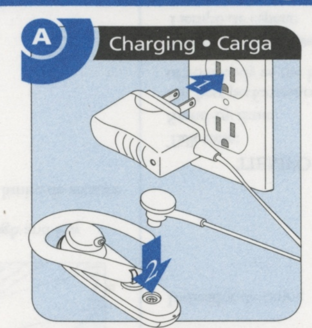
Lea las siguientes instrucciones de seguridad y esta Guía del usuario antes de utilizar el auricular.



Using the Headset



A Charging • Carga



Charge for at least 20 minutes before first use. Complete charging in 2 hours. Headset will not function when charging.

Cargue el auricular al menos durante 20 minutos antes de usarlo por primera vez. La recarga completa lleva dos horas. El auricular no funcionará mientras se carga.

B On/Off Encendido/apagado



Press the control button for 2 sec. to power on. Press the control button for 3 sec. to power off. - Push Up/Down for Volume Control.

Presione el botón de control durante 2 segundos para encenderlo. Presione el botón de control durante 3 segundos para apagarlo.

C Pairing Emparejamiento



Begin with Headset turned off. Press button for 6 sec. Release button when Light Indicator flashes blue and red. Headset is ready to pair with Bluetooth device.

Para empezar, asegúrese de que el auricular está apagado. Presione el botón durante 6 segundos. Suéltelo cuando la luz indicadora parpadee en azul/rojo. El auricular está listo para emparejarse con el dispositivo Bluetooth.

D Pairing Emparejamiento



Use your device's menu to enter pairing mode and select "Plantronics 320" on the display. When asked for passkey, enter "0000."

Utilice el menú del dispositivo para iniciar el modo de emparejamiento y seleccione "Plantronics 320" en la pantalla. Cuando se le solicitela clave, introduzca "0000".

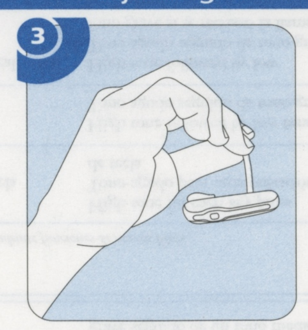
Adjusting to Fit • Ajuste del auricular



Lift Earloop.
Levante el gancho.



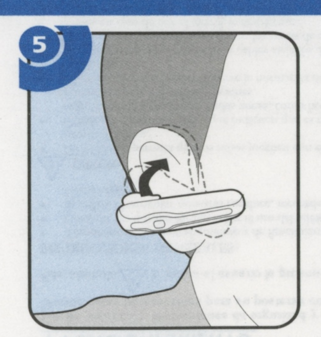
Swivel Earloop to the right or left.
Gire el gancho a la derecha o izquierda.



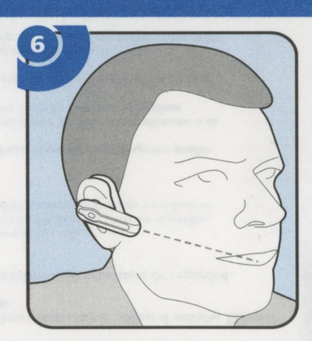
Hold Headset by Earloop.
Sostenga el auricular por el gancho.



Place Earloop behind ear.
Colóquese el gancho detrás de la oreja.



Pivot Headset to place speaker into ear.
Gire el auricular y colóquese el altavoz en la oreja.

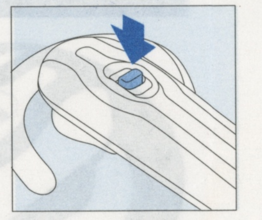


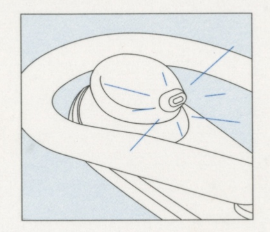
Position speaker and align Microphone with mouth.
Ajuste la posición del altavoz y alinee el micrófono con la boca.

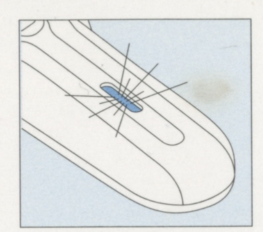
User Information Guide • Guía de información para el usuario

Short key press = under 1 sec.
Long key press = 1-2 secs.
Very long key press = 3 or more secs.

Pulsación breve de la tecla = menos de 1 segundo.
Pulsación larga de la tecla = de 1 a 2 segundos.
Pulsación muy larga de la tecla = 3 o más segundos.

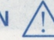






GENERAL

Turning the Headset on Encendido del auricular	Long key press Pulsación larga de la tecla	Mid tone Tono medio	Light Indicator flashes blue every 6 seconds (red if battery is low) La luz indicadora parpadea en azul cada 6 segundos (en rojo si la batería está baja)
Make or accept a phone call Realización o aceptación de una llamada telefónica	Short key press Pulsación breve de la tecla	High tone Tono agudo	When ringing, Light Indicator flashes purple Cuando se recibe una llamada, la luz indicadora parpadea en morado
Switching a call from phone to Headset Transferencia de una llamada del teléfono al auricular	Short key press Pulsación breve de la tecla	High tone Tono agudo	Light Indicator flashes blue La luz indicadora parpadea en azul
Switching a call from Headset to phone Transferencia de una llamada del auricular al teléfono	Long key press Pulsación larga de la tecla	High tone followed by low tone Tono agudo seguido de un tono grave	Light Indicator flashes blue La luz indicadora parpadea en azul
Ending the phone call Finalización de una llamada.	Short key press Pulsación breve de la tecla	High tone Tono agudo	
Pairing and connecting *Please note: You can only enter pairing mode from off position. Bluetooth® device must be in discoverable mode. See instructions for your device for specific information.* Emparejamiento y conexión *Tenga en cuenta lo siguiente:Sólo puede iniciar el modo de emparejamiento desde la posición de apagado. El dispositivo Bluetooth® debe estar en el modo de detección. Consulte las instrucciones de su dispositivo para obtener información más específica.*	Very long key press Pulsación muy larga de la tecla	Mid tone followed by mid tone Tono medio seguido de un tono medio	Light Indicator flashes blue and red La luz indicadora parpadea en azul y rojo

IMPORTANT SAFETY AND OPERATIONAL INFORMATION 

Please read the following safety and operational instructions before using your Bluetooth® Headset. Please keep these instructions for your reference.

This symbol ⚠ identifies and alerts the user to the presence of important safety warnings.

GENERAL:
- Operating and storage temperature is 10°C to +40°C.
- Check local laws regarding use of a mobile phone and headset while driving.
- If you use the headset while driving, ensure your attention and focus remain on driving safely.

⚠ WARNINGS:
- CHILDREN. Never allow children to play with the product – small parts may be a choking hazard.
- Observe all signs that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas, such as hospitals, blasting areas, potentially explosive atmospheres, and aircraft.
- On aircraft, obey the airline regulations for use of wireless equipment.
- Keep all products, cords, and cables away from operating machinery.
- Never mount or store your headset over any air bag deployment area as serious injury may result when an air bag deploys.
- Do not insert anything into the product because this may cause damage to the internal components or cause injury to you.
- Prevent the headset from coming in to contact with moisture or liquid to protect against damage to your headset or injury to you.
- To reduce the risk of electric shock, explosion or fire use only the supplied charger or Class 2 AC adapter to charge the headset. Ensure that the voltage rating (e.g. 230V 50Hz) corresponds to the local mains or power supply you intend to use.
- Do not disassemble the AC adapter as this may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock or fire when the product is subsequently used.

⚠ HEADSET BATTERY WARNINGS: The headset is equipped with a non-replaceable battery. To reduce the risk of fire or injury to persons, read and follow these instructions
- Do not attempt to open the headset or remove the battery.
- Do not dispose of the headset or battery in a fire. The battery cells may explode. Check local laws for disposal instructions.
- Do not open or mutilate the battery. There may be corrosive materials which can cause damage to eyes or skin and may be toxic if swallowed.
- Charge the headset according to the instructions supplied with the unit.

RECYCLING: The battery used in your headset must be recycled or disposed of properly. Contact your local recycling center for proper disposal of your headset.

CHARGING: If your headset has a battery charging accessory, use non-rechargeable batteries only.

CAUTION:
- The mains socket (AC Power) outlet for the charger shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- If your headset is designed to be charged with your cell phone charger using a custom adapter, use only cell phone chargers approved and provided by your cell phone manufacturer.
- If the headset becomes hot during charging, disconnect the charger or AC adapter from the wall and contact qualified service personnel.
- Do not use the charger or AC adapter in damp areas.

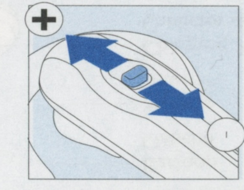
CARE
Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners as they may damage the headset or finish of the product. Use a dry cloth to clean the external portions of the product.

Turning the Headset off Apagado del auricular	Very long key press Pulsación muy larga de la tecla	High tone followed by low tone followed by mid tone Tono agudo seguido de un tono grave seguido de un tono medio	Light Indicator flashes red La luz indicadora parpadea en rojo

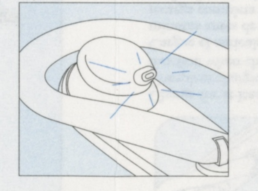
HANDS-FREE FEATURES *Available only when Bluetooth device also supports hands-free profiles.*
CARACTERÍSTICAS DE MANOS LIBRES *Disponibles sólo cuando el dispositivo Bluetooth también admite funciones de manos libres.*

Activate last number redial Activación del último número marcado	Double short key press Doble pulsación breve de la tecla	High tone for each key press Tono agudo para cada pulsación de tecla	
Activate voice dial Activación de la marcación por voz	Long key press Pulsación larga de la tecla	High tone followed by low tone Tono agudo seguido de tono grave	
Call reject Rechazo de una llamada	Long key press (on incoming call) Pulsación larga de la tecla (en llamadas entrantes)	High tone followed by low Tono agudo seguido de tono grave; tono grave si se rechazó la llamada	Light Indicator flashes purple La luz indicadora parpadea en morado

ADJUSTING THE VOLUME
AJUSTE DEL VOLUMEN



Short push for incremental steps
Pulsación breve para una subida o bajada en incrementos



Hold push for continuous increase/decrease in volume
Presione y manténgalo presionado para una subida o bajada continuada

Low tone at high and low limit of range
Tono grave en límite de alcance alto y bajo

OTHER USEFUL FEATURES
OTRAS FUNCIONES ÚTILES

Missed call:	Purple flash, reset by short key press
Charge indicator:	At power on, Light Indicator flashes once for 1/3 charge, twice for 2/3 charge, three times for full charge
Llamadas perdidas:	parpadeo en morado; restablecer con una pulsación corta de la tecla
Indicador de carga:	al encender el auricular, la luz indicadora parpadea en rojo 3 veces para indicar que la carga es completa, dos veces para dos tercios de la carga y una vez para un tercio de la carga

BATTERY LIFE
TIEMPO DE DURACIÓN DE LA BATERÍA

Talk time:	Up to 10 hours
Stand-by time:	Up to 240 hours

For best performance, position your mobile phone on the same side of your body as the headset.

Tiempo de conversación:	Hasta 10 horas
Tiempo de espera:	Hasta 240 horas

Para un mejor funcionamiento coloque su telefono celular y audifono en el mismo lado de su cuerpo.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO ⚠

Lea las siguientes instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar el auricular Bluetooth®. Guarde estas instrucciones para su posterior consulta.

Este símbolo ⚠ le indica al usuario la presencia de información importante de seguridad.

INSTRUCCIONES GENERALES:
- Temperatura de almacenamiento y de funcionamiento entre 10 y 40°C.
- Consulte las normas locales sobre el uso del teléfono móvil y del auricular mientras se conduce.
- Si utiliza el auricular mientras conduce, recuerde que debe mantener la atención y conducir de forma segura.

⚠ AVISOS:
- NIÑOS: no permita que los niños jueguen con el producto, ya que las piezas pequeñas pueden provocar asfixia.
- Obedezca todas las señales que indiquen que es necesario apagar los dispositivos eléctricos o de radiofrecuencia en determinadas zonas, como hospitales, zonas de voladuras, atmósferas potencialmente explosivas y aviones.
- Al embarcar en un avión, observe la normativa de la compañía aérea relativa al uso de equipos inalámbricos.
- Mantenga todos los productos y cables alejados de maquinaria en funcionamiento.
- No monte ni guarde el auricular en las zonas de despliegue de airbag ya que podría causar daños graves en caso de que el airbag se desplegase.
- No introduzca ningún objeto dentro del producto, ya que podría dañar los componentes internos o sufrir lesiones personales.
- Evite que el auricular entre en contacto con líquidos o humedad, ya que podría dañar el auricular o sufrir lesiones personales.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, explosiones o incendios, utilice sólo el cargador o adaptador de CA de clase 2 suministrado para cargar el auricular. Asegúrese de que el voltaje (por ejemplo, 230 V y 50 Hz) se corresponda con el de la red eléctrica que desea utilizar.
- No desmonte el adaptador de CA, ya que podría quedar expuesto a un voltaje peligroso u otros riesgos. Si el producto vuelve a montarse de forma incorrecta, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio al utilizarlo.

⚠ AVISOS DE LA BATERÍA DEL AURICULAR: la batería del auricular no puede reemplazarse. Para reducir el riesgo de fuego o lesiones a personas, lea y cumpla estas instrucciones.
- No intente abrir el auricular o retirar la batería.
- No tire el auricular ni la batería al fuego. La batería podría estallar. Consulte a las autoridades locales para que le indiquen cómo deshacerse de la batería.
- No abra la batería ni la dañe. Es posible que contenga material es corrosivos que pueden causar daños en los ojos y la piel y que, si se ingieren, pueden ser tóxicos.
- Cargue el auricular según las instrucciones que se proporcionan con la unidad.

RECICLAJE: recicle la batería utilizada en el auricular o deshágase de ella de forma apropiada. Póngase en contacto con el centro de reciclado más cercano para que le indiquen cómo deshacerse del auricular.

CARGA: si el auricular dispone de un accesorio de carga de la batería, utilice sólo pilas no recargables.

PRECAUCIÓN:
- El enchufe o toma de conexión a la red eléctrica (de CA) del cargador debe encontrarse cerca del equipo y ser de fácil acceso.
- Si el auricular se ha diseñado para cargarlo con el cargador del teléfono móvil mediante un adaptador personalizado, utilice sólo los cargadores de teléfono móvil aprobados y proporcionados por el fabricante del teléfono móvil.
- Si el auricular se calienta durante la recarga, desconecte el cargador o adaptador de CA* de la toma de corriente y póngase en contacto con personal de mantenimiento cualificado.
- No utilice el cargador ni el adaptador de CA en zonas húmedas.

CONSERVACIÓN
No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles, ya que podrían dañar el auricular o el acabado del producto. Utilice un paño seco para limpiar las partes externas del producto.